

Automatic Wrist Blood Pressure Monitor



El manual en
español
empieza en la
página 38

BPW-HP010

5 year
limited warranty

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTORY INFORMATION:

| | |
|--|-----------|
| Important Product Notices and Safety Instructions | .3 |
| About Blood Pressure | .6 |
| What is Blood Pressure? | |
| Why Measure Your Blood Pressure? | |
| Blood Pressure Standard | .7 |
| How This Blood Pressure Monitor Works | .8 |

USAGE INFORMATION:

| | |
|--|------------|
| Name/Function of Each Part | .10 |
| Display Explanations | .11 |
| Installing Batteries | .13 |
| Applying the Cuff | .15 |
| Correct Measurement Posture | .17 |
| Measurement Procedure | .19 |
| Recalling Values from Memory | .25 |
| Clearing Values from Memory | .26 |
| Important Notes Regarding Your Blood Pressure Measurement | .27 |

| | |
|--|------------|
| Care, Maintenance & Cleaning | .29 |
| Potential for Radio/Television Interference | .31 |
| Troubleshooting | .33 |
| Specifications | .34 |
| Lifetime 5 Year Warranty | .35 |

IMPORTANT PRODUCT NOTICES AND SAFETY INSTRUCTIONS

When using your blood pressure monitor, basic precautions should always be followed. Please read and follow all instructions and warnings before using this product. Save these instructions for future reference.

- Please note that this is a home healthcare product only and it is not intended to serve as a substitute for the advice of a physician or medical professional.
- Do not use this device for diagnosis or treatment of any health problem or disease. Measurement results are for reference only. Consult a healthcare professional for interpretation of pressure measurements. Contact your physician if you have or suspect any

medical problem. Do not change your medications without the advice of your physician or healthcare professional.

- This product is not suitable for people with arrhythmias. This device may have difficulty determining the proper blood pressure for individuals with diabetes, poor circulation of blood, kidney problems or for users who have suffered from a stroke.
- Consult your physician before measuring blood pressure at the wrist if you have any of the following conditions: Severe hypertension, severe diabetes, severe arteriosclerosis, severe kidney disease or vascular disease that may compromise circulation.
- The pulse display is not suitable for checking the frequency of heart pacemakers.
- Electromagnetic interference: The device contains sensitive electronic components. Avoid strong electrical or electromagnetic

fields in the direct vicinity of the device (e.g. mobile telephones, microwave ovens). These may lead to temporary impairment of measurement accuracy.

- Use blood pressure monitor only for its intended use.
- Do not wrap the cuff around body parts other than your wrist.
- This unit is intended for use in measuring the blood pressure and pulse rate of adults. Do not use this device on infants or those who cannot express their own consent. This unit should not be operated by children.

Blood pressure measurements determined with this device are equivalent to those obtained by a trained observer using the cuff/stethoscope auscultatory method, within the limits prescribed by the American National Standard, *Manual, electronic, or automated sphygmomanometers*.

ABOUT BLOOD PRESSURE

What is Blood Pressure?

Blood pressure is the pressure exerted on the artery walls while blood flows through the arteries. The pressure measured when the heart contracts and sends blood out of the heart is systolic (highest) blood pressure. The pressure measured when the heart dilates with blood flowing back into the heart is called diastolic (lowest) blood pressure.

Why Measure Your Blood Pressure?

Among today's various health problems, those associated with high blood pressure are very common. High blood pressure dangerously correlates with cardiovascular diseases. Therefore, blood pressure monitoring is important for identifying those at risk.

BLOOD PRESSURE STANDARD

The US Department of Health & Human Services and the National Institutes of Health have developed a blood pressure standard that identifies areas of low- and high-risk blood pressure. This standard, however, is a general guideline as blood pressure varies among different people, age groups, etc.

Categories for Blood Pressure Levels in Adults

| | Systolic (mmHg) | Diastolic (mmHg) |
|----------------------|------------------------|-------------------------|
| Stage 2 Hypertension | ≥ 160 | ≥ 100 |
| Stage 1 Hypertension | 140~159 | 90~99 |
| Prehypertension | 120~139 | 80~89 |
| Normal | <120 | <80 |

For adults 18 and older who are not on medicine for high blood pressure, are not having a short-term serious illness, and do not have other conditions, such as diabetes and kidney disease.

To determine category of risk when systolic and diastolic readings fall into two areas, use the higher of the two numbers for classification.

There is an exception to the above definition of high blood pressure for people with diabetes and chronic kidney disease. A blood pressure of 130/80 mmHg or higher is considered high blood pressure for those individuals.

It is important that you consult with your physician regularly. Your physician will tell you your normal blood pressure range as well as the point at which you will be considered at risk. For reliable monitoring and reference of blood pressure, keeping long-term records is recommended.

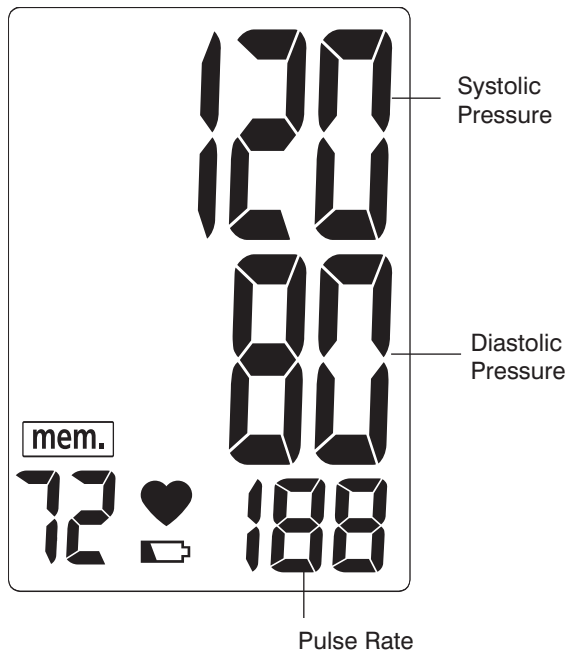
HOW THIS BLOOD PRESSURE MONITOR WORKS

This monitor uses advanced technology to detect your blood pressure. With one touch of a button, the cuff will automatically inflate to block the blood flow through your artery. Next, the deflation process starts. This technology enables the monitor to automatically inflate and deflate to the appropriate level for each individual. Please note that any muscle movement during inflation or deflation will cause measurement error. When measurement is complete, the monitor will display your systolic pressure, diastolic pressure, and pulse readings.




NAME/FUNCTION OF EACH PART







DISPLAY EXPLANATIONS



Display Symbols:

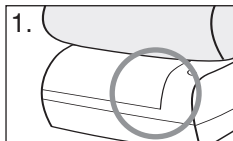
| | |
|---|--|
|  | Weak Battery Symbol: Appears when batteries should be replaced. |
|  | Pulse Symbol: Shows the pulse rate per minute. |
|  | Memory Symbol: Shows the memory reading number |

If any of the following letters and numbers appear in the area that diastolic pressure should be displayed, an error has occurred with your reading. See Troubleshooting section of this manual for more information.

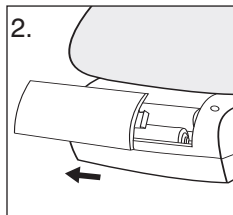
| | |
|---|--|
|  | Measurement Error: Measure again. Wrap the cuff correctly and keep wrist steady during measurement. |
|  | Air Circuit Abnormality: Measure again. |
|  | Pressure Exceeding 300 mmHg: Switch the unit off to clear, then measure again. |
|  | Data Error: Remove and reload the batteries. |

INSTALLING BATTERIES

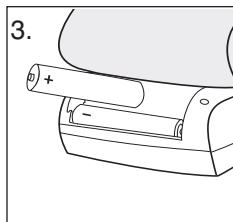
1. The battery cover is located along the left side of the monitor. Place thumb and index finger on top and bottom ridges.



2. Remove battery cover by pressing and pulling cover away from the monitor.

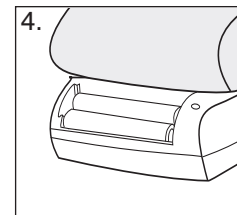


3. Install lower battery first according to the polarity indications inside the compartment. This battery should be in the bottom position as shown in figure 3.

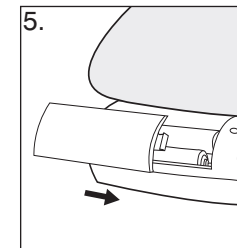


Battery Type: 2 Alkaline LR03 (AAA) size

4. Place in the other battery, according to the polarity indications inside the compartment and as shown in figure 4.



5. Replace the cover by snapping it back into place.



Replace the batteries if:

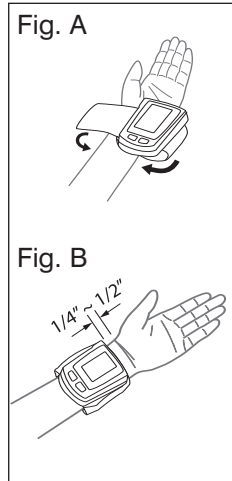
1. The weak battery symbol appears in the display.
2. Nothing appears in the display when the power is switched on.

Replace the batteries in pairs. Remove batteries when unit is not in use for extended periods of time.

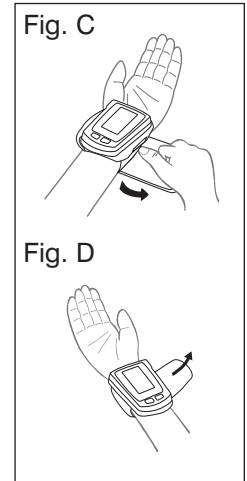
Note: Batteries are hazardous waste. Do not dispose of them together with the household garbage.

APPLYING THE CUFF

1. Remove all watches, wrist jewelry, etc. prior to attaching the wrist monitor. Clothing sleeves should be rolled up and the cuff should be wrapped around bare skin for correct measurements.
2. Apply cuff to left wrist with palm facing up as shown in Fig. A.
3. Make sure the edge of the cuff is about $1/4'' \sim 1/2''$ (1 cm) from the palm as shown in Fig. B.



4. In order to insure accurate measurements, fasten the hook and loop strap securely around your wrist so there is no extra space between the cuff and the wrist as shown in Fig. C. If the cuff is not wrapped tight enough, the measurement values will not be accurate.



5. If your physician has diagnosed you with poor circulation in your left arm, place the cuff around your right wrist as shown in Fig. D.

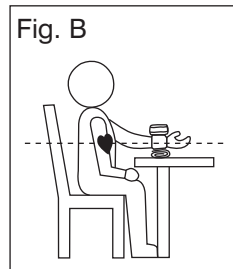
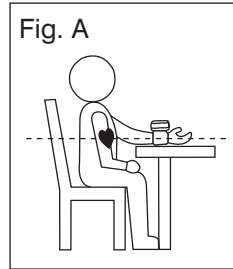
CORRECT MEASUREMENT POSTURE

1. Place your elbow on a table so that the cuff is at the same level as your heart as shown in Fig. A.

Note: Your heart is located slightly below your armpit.

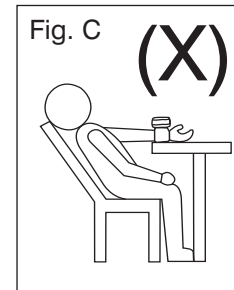
Relax your entire body, especially between your elbow and fingers.

2. If the cuff is not at the same level as your heart or if you cannot keep your arm completely still throughout the reading, use a soft object such as a folded towel to support your arm as shown in Fig. B.



3. Turn your palm upwards.
4. Sit upright in a chair, and take 5-6 deep breaths.

Avoid leaning back while the measurement is being taken as shown in Fig. C.



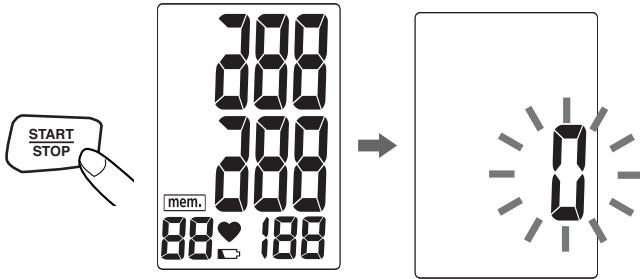
MEASUREMENT PROCEDURE

Important Notes:

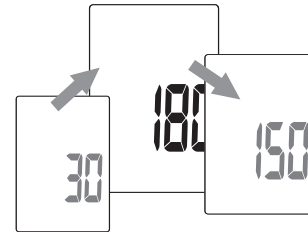
- Position the monitor at the same level as your heart during measurement to ensure accurate readings.
- Blood pressure changes with every heartbeat and is in constant fluctuation throughout the day.
- Blood pressure measurement can be affected by the position of the user, his or her physiologic condition and other factors. For greatest accuracy, wait 1 hour after exercising, bathing, eating, drinking beverages with alcohol or caffeine, or smoking to measure blood pressure.

- Before measurement, it is suggested that you sit quietly for 15 minutes as measurements taken during a relaxed state will have greater accuracy. You should not be physically tired or exhausted while taking a measurement.
- During the measurement, do not talk or move your arm or hand muscles.
- See page 27 for additional notes regarding your blood pressure measurement.

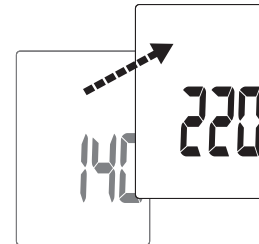
1. With the cuff wrapped around your wrist, press the **START/STOP** button. Do not inflate the cuff unless it is wrapped around your wrist. All digits will light up, checking the display functions. The checking procedure will be completed after about 2 seconds.



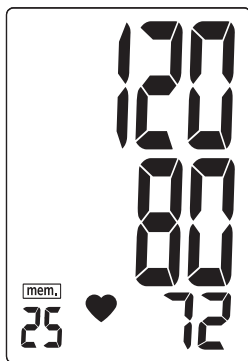
2. After all symbols disappear, the display will show a blinking "0". The monitor is "**Ready to Measure**" and will **automatically** inflate the cuff to begin measurement. The cuff will then begin deflating as measurement continues.



Note: The monitor will re-inflate automatically if the system detects that your body requires more pressure for measurement.



3. When the measurement is completed, the cuff will deflate entirely and systolic pressure, diastolic pressure and pulse will be shown simultaneously on the LCD screen. **The measurement is then automatically stored into memory.**



Note:

1. This monitor automatically turns off approximately **1 minute** after last operation. You may also press the **START/STOP button** to turn the unit off.
2. To interrupt the measurement, you may press the **START/STOP button** (recommended) or the Memory, (**M**) button. The cuff will deflate immediately after a button is pressed.

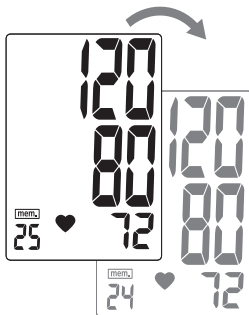
RECALLING VALUES FROM MEMORY

This monitor can store up to 90 measurements.

1. Press the **“M” button** to access the memory.

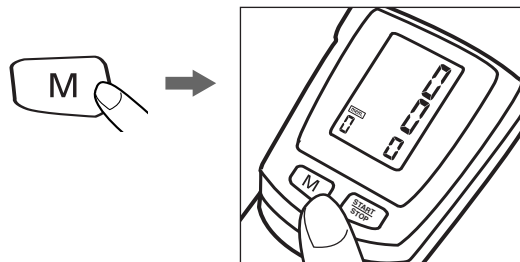


2. Every press of the **“M” button** will recall a previous reading. The latest reading will be recalled first.



CLEARING VALUES FROM MEMORY

1. Continue to press the **“M” button** for approximately 5 seconds, then the data for the selected user will be erased automatically.



Note: The data stored in memory may be erased if any of the batteries are removed. (Users should first record the data in a Blood Pressure log before replacing or removing batteries.)

IMPORTANT NOTES REGARDING YOUR BLOOD PRESSURE MEASUREMENT

- Take your reading in a comfortable environment as measurements can be affected by hot or cold temperatures. Take your blood pressure at normal body temperature.
- Do not move or talk during measurement as this can elevate readings.
- Do not move or cross legs during measurement. Keep feet flat on floor.
- Do not touch cuff or monitor during measurement procedure.
- It is suggested that you take your measurements at the same time each day and use the same arm for consistency.
- Users should wait a minimum of 5 minutes before taking additional measurements. More time may be necessary depending upon your physiology.

- The measurement results that users receive are for reference only. If users have any blood pressure concerns, please consult a physician.
- Once inflation reaches 300 mmHg, the unit will deflate automatically for safety reasons.
- This product is not suitable for people with arrhythmias.
- This device may have difficulty determining the proper blood pressure for users with diabetes, poor circulation of blood, kidney problems, or for users who have suffered a stroke.

CARE, MAINTENANCE & CLEANING

1. Clean the blood pressure monitor body and cuff carefully with a slightly damp, soft cloth. Do not press. Do not wash cuff or use chemical cleaner on it. Never use thinner, alcohol or petrol (gasoline) as cleaner.
2. Leaky batteries can damage the unit. Remove the batteries when the unit will not be used for a long time.
3. If the unit is stored near freezing, allow it to acclimate to room temperature before use.
4. This blood pressure monitor is not field serviceable. You should not use any tool to open the device nor should you attempt to adjust anything inside the device. If you have any problems with this device, please contact Heath Plus Consumer Relations (contact information on warranty page).
5. Do not immerse the unit in water as this will result in damage to the unit.

6. Do not subject the monitor and cuff to extreme temperatures, humidity, moisture, and direct sunlight. Protect from dust.
7. Do not fold the cuff tightly.
8. Do not disassemble the monitor or cuff. If in need of repair, refer to the warranty section of this manual.
9. Do not subject the monitor to extreme shocks (do not drop on floor).
10. Do not inflate the cuff unless wrapped around wrist.
11. Do not wrap the cuff around body parts other than your wrist.
12. Do not drop or insert any object into any opening.
13. This monitor may not meet its performance specifications if stored or used outside of these temperature and humidity ranges:
 - Storage Environment • Operation Environment
 - Temperature: Temperature:
14°F~140°F 50°F~104°F
(-10°C~60°C) (10°C ~40°C)
 - Humidity: Humidity:
10~90% RH max. 40~85% RH max.

POTENTIAL FOR RADIO/TELEVISION INTERFERENCE

For USA only

This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of FCC rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

The product generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product on and off, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the product and the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For Canada only

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the interference-causing equipment standard entitled “Digital Apparatus”, ICES-003 of the Canadian Department of Communications.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: “Appareils Numériques”, ICES-003 édictée par le ministre des communications.


TROUBLESHOOTING

If any abnormality arises during use, please check the following points:

| SYMPTOMS | POSSIBLE CAUSES | CORRECTION |
|--|--|--|
| Unit does not turn on when the START/STOP button is pushed. | Batteries have run down. | Replace them with two new AAA alkaline batteries. |
| | Battery polarities have been positioned incorrectly. | Re-insert the batteries in the correct positions. |
| EE measurement error symbol shown on display or the blood pressure value is displayed excessively low (or high). | Cuff has been placed incorrectly. | Wrap the cuff properly so that it is positioned correctly. |
| | Did you talk or move during measurement? Shaking of the wrist with the cuff on. | Measure again. Keep wrist steady during measurement. |
| E1 error symbol shown on display | Air circuit abnormality. | Measure again. |
| E2 error symbol shown on display | Inflation pressure exceeding 300 mmHg. | Switch the unit off, then measure again. |
| E3 error symbol shown on display | Data error. | Remove and reload the batteries. |

Note: If the unit still does not work, contact HealthPlus Consumer Relations. Under no circumstance should you disassemble or attempt to repair the unit by yourself. Contact information for Health Plus Consumer Relations Department can be found on the warranty page (See page 35).

SPECIFICATIONS

| | |
|---|--|
| Power Source: | Two 1.5V DC (AAA) Alkaline batteries |
| Measurement Method: | Oscillometric |
| Measurement Range: | Pressure: 40~250 millimeters Mercury (mmHg) Pulse: 40~199 beats/minute |
| Accuracy: | Pressure: ± 3 mmHg Pulse: $\pm 5\%$ of reading |
| Pressure Sensor: | Semi-conductor |
| Inflation: | Pump driven |
| Deflation: | Automatic Pressure release valve |
| Memory Capacity: | 90 memories |
| Auto-shut-off: | 1 minute after last button operation |
| Operation Environment: | Temperature: 50°F~104°F (10°C~40°C) Humidity: 40%~85% RH max. |
| Storage Environment: | Temperature: 14°F~140°F (-10°C~60°C) Humidity: 10%~90% RH max. |
| Weight: | 0.30 lbs (without batteries) |
| Wrist Circumference: | 5.3"- 8.7" (13.5 - 22cm) |
| Dimensions: | 2.6"(L) x 1.3"(W) x 3.1"(H) 67mm(L) x 32mm(W) x 78mm(H) |
|  | Type BF Device and cuff are designed to provide special protection against electrical shocks. |

Note: These specifications are subject to change without notice.



LIMITED FIVE YEAR WARRANTY

Health Plus sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of five years from the date of original purchase, except as noted below. Health Plus warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your Health Plus product, mail the product and your dated sales receipt (as proof of purchase), postpaid, to the following address:

Health Plus Consumer Relations
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI 48390

No COD's will be accepted.

Health Plus does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate Health Plus in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Health Plus.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

For service or repair, do not return this unit to the retailer. Contact Consumer Relations at:

Mail:

**Health Plus
Service Center
Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township
MI 48390**

**Phone:
1-800-466-3342
Business Hours:
8:30am-5pm ET
Monday-Friday**

5 year
limited warranty



For service or repair, do not return this unit to the retailer. Contact Consumer Relations at:

Mail:

**Health Plus
Service Center
Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce
Township
MI 48390**

**Phone:
1-800-466-3342
Business Hours:
8:30am-5pm ET
Monday-Friday**

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HEALTH PLUS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HEALTH PLUS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of Health Plus.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from country to country. Because of individual country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

©2007 FKA Distributing Co. and its affiliated companies, all rights reserved. Health Plus™ is a trademark of FKA Distributing Co., and its affiliated companies. All rights reserved.

1B-BPWH010

5 year
limited warranty

Monitor automático de presión sanguínea para la muñeca



BPW-HP010

5 años
garantía limitada

ÍNDICE

INFORMACIÓN INICIAL:

| | |
|---|------------|
| Avisos importantes del producto e instrucciones de seguridad | .41 |
| Sobre la presión sanguínea | .44 |
| ¿Qué es la presión sanguínea? | |
| ¿Por qué medir la presión sanguínea? | |
| Estándar de presión sanguínea | .45 |
| Cómo funciona este monitor de presión sanguínea | .46 |

INFORMACIÓN DE USO:

| | |
|---|------------|
| Nombre/Función de cada pieza | .48 |
| Explicaciones de la pantalla | .49 |
| Instalación de las pilas | .51 |
| Aplicación del brazalete | .53 |
| Postura correcta para la medición | .55 |
| Procedimiento de medición | .57 |
| Cómo recuperar los valores de la memoria | .63 |
| Cómo borrar los valores de la memoria | .64 |

| | |
|---|------------|
| Notas importantes con respecto a las mediciones de presión sanguínea | .65 |
| Cuidado, mantenimiento y limpieza | .67 |
| Potencial de interferencia con radio/televisión | .69 |
| Diagnóstico y resolución de problemas | .71 |
| Especificaciones | .72 |
| Garantía limitada de 5 años | .73 |

AVISOS IMPORTANTES DEL PRODUCTO E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice su monitor de presión sanguínea, debe seguir siempre las precauciones básicas. Sírvase leer y seguir todas las instrucciones y advertencias antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para referencia futura.

- Observe que éste es un producto doméstico de cuidado de la salud únicamente y no está diseñado para servir como sustituto de los consejos de un médico ni profesional médico.
- No utilice este dispositivo para el diagnóstico ni tratamiento de ningún problema de salud ni enfermedad. Los resultados de medición son de referencia únicamente. Consulte a un profesional del cuidado de la salud para conocer la interpretación de las mediciones de la presión. Póngase en contacto con su médico si tiene un problema médico o sospecha que lo tiene. No cambie sus medicinas sin el consejo de su médico o profesional de la salud.

- Este producto no es adecuado para personas con arritmia. Este dispositivo puede tener dificultad para determinar la correcta presión sanguínea para las personas con diabetes, mala circulación, trastornos renales o usuarios que han sufrido una apoplejía.
- Consulte con su médico antes de medirse la presión sanguínea en la muñeca si tiene alguna de las siguientes afecciones: hipertensión grave, diabetes grave, arteriosclerosis grave, enfermedad renal grave o enfermedad vascular que pueda afectar la circulación.
- La pantalla de pulso no es adecuada para verificar la frecuencia de los marcapasos.
- Interferencia electromagnética: el dispositivo contiene componentes electrónicos sensibles. Evite los campos eléctricos o electromagnéticos fuertes cercanos al dispositivo (por ejemplo, teléfonos celulares, hornos de microondas). Éstos pueden causar la imposibilidad temporal de medir con precisión.

- Utilice el monitor de presión sanguínea únicamente para el uso para el cual fue diseñado.
- No coloque el brazalete en otra parte de su cuerpo que no sea la muñeca.
- Esta unidad está diseñada para usarla en mediciones de la presión sanguínea y del pulso en adultos. No utilice este dispositivo en niños ni en aquellas personas que no puedan expresar su consentimiento. Los niños no deben operar esta unidad.

Las mediciones de la presión sanguínea que se determinen con este dispositivo son equivalentes a las obtenidas por un observador capacitado que use el método de auscultación con brazalete/estetoscopio, dentro de los límites prescritos por el Estándar nacional de los EE.UU., *Esfigmomanómetro manual, electrónico o automatizado*.

SOBRE LA PRESIÓN SANGUÍNEA

¿Qué es la presión sanguínea?

La presión sanguínea es la presión que se ejerce en las paredes de la arteria cuando la sangre fluye por las arterias. La presión medida cuando el corazón se contrae y sale la sangre es la presión sanguínea sistólica (la mayor). La presión medida cuando el corazón se dilata y entra la sangre se llama presión sanguínea diastólica (la menor).

¿Por qué medir la presión sanguínea?

Entre los varios problemas de salud de hoy, los asociados con la hipertensión son muy comunes. La hipertensión se relaciona de manera peligrosa con las enfermedades cardiovasculares. Por lo tanto, controlar la presión sanguínea es importante para identificar a las personas en riesgo.

ESTÁNDAR DE PRESIÓN SANGUÍNEA

El **U.S. Department of Health and Human Services** y el **National Institute of Health** han desarrollado una norma para la presión sanguínea que identifica las áreas de alto y bajo riesgo de presión sanguínea. Sin embargo, este estándar es una pauta general dado que la presión sanguínea de un individuo varía entre distintas personas, grupos etarios, etc.

Categorías de niveles de presión sanguínea en adultos

| | Sistólica (mmHg) | Diastólica (mmHg) |
|-------------------------|------------------|-------------------|
| Etapa 2 de hipertensión | ≥ 160 | ≥ 100 |
| Etapa 1 de hipertensión | 140~159 | 90~99 |
| Prehipertensión | 120~139 | 80~89 |
| Normal | < 120 | < 80 |

Para adultos de 18 años o más que no están tomando medicinas para presión sanguínea elevada, no padecen de ninguna enfermedad que podría ser grave en corto tiempo, y no sufren de ninguna otra condición, tal como diabetes y enfermedades renales.

Para determinar la categoría de riesgo cuando las lecturas sistólica y diastólica se encuentren entre dos áreas, utilice el mayor de los números para la clasificación.

Hay una excepción a la definición de arriba de alta presión sanguínea para las personas que padecen de diabetes y enfermedad renal crónica. Una presión sanguínea de 130/80 mmHg o más se considera alta presión sanguínea para esos individuos.

Es importante que consulte con su médico regularmente. Su médico le dirá su rango normal de presión sanguínea además del punto en el que usted se considerará en riesgo. Para el monitoreo y referencia confiables de la presión sanguínea, se recomienda mantener registros a largo plazo.

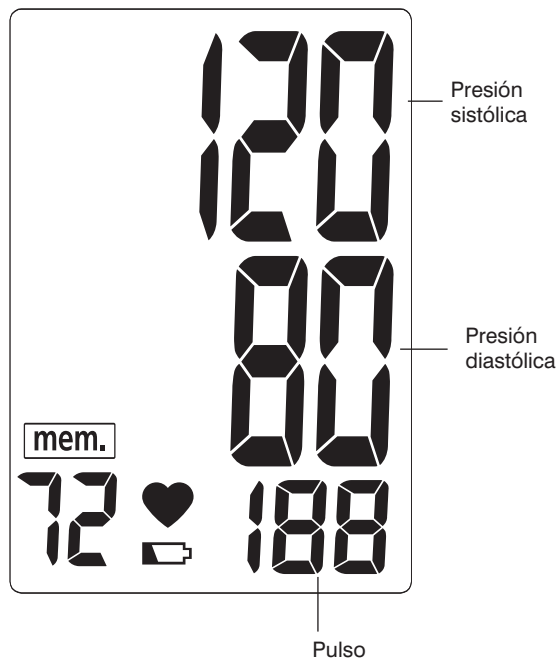
CÓMO FUNCIONA ESTE MONITOR DE PRESIÓN SANGUÍNEA

Este monitor utiliza la tecnología para detectar la presión sanguínea. Al presionar un botón, el brazalete se inflará automáticamente para bloquear la circulación de sangre a través de la arteria. Luego, comienza el proceso de desinflado. La tecnología permite que el monitor infle y desinfe automáticamente al nivel apropiado para cada persona. Note por favor que cualquier movimiento de músculos durante el proceso de inflar o desinflar causa un error en la medición. Cuando la medición esté completa, el monitor mostrará lecturas de presión sistólica, presión diastólica y de pulso.

NOMBRE/FUNCIÓN DE CADA PIEZA



EXPLICACIONES DE LA PANTALLA



Símbolos de la pantalla:

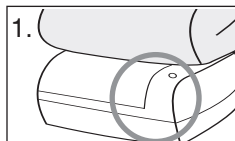
| | |
|--|--|
| | Símbolo de pilas bajas: aparece cuando tiene que cambiar las pilas. |
| | Símbolo de pulso: muestra los pulsos por minuto. |
| | Símbolo de memoria: muestra el número de lectura de la memoria. |

Si aparece alguno de los siguientes números o letras en el área donde se debe mostrar la presión diastólica, ha ocurrido un error en la lectura. Vea la sección Diagnóstico y resolución de problemas de este manual para obtener más información.

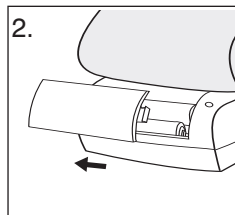
| | |
|--|---|
| | Error de medición: Mida nuevamente. Vuelva a colocarse el brazalete y mantenga la muñeca quieta durante la medición. |
| | Irregularidad en el circuito de aire: Mida nuevamente. |
| | Presión superior a 300 mmHg: apague la unidad, luego vuelva a medir. |
| | Error de datos: saque y vuelva a colocar las pilas. |

INSTALACIÓN DE LAS PILAS

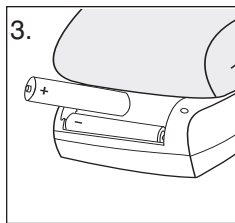
1. La tapa del compartimiento de las pilas está ubicada sobre el lado izquierdo del monitor. Coloque el pulgar y el índice sobre las ranuras superior e inferior.



2. Retire la tapa del compartimiento de las pilas presionando y tirando de la tapa hacia fuera.

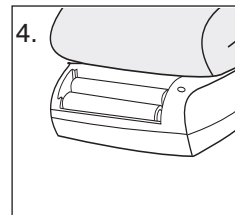


3. Instale la pila inferior primero siguiendo las indicaciones de polaridad que se encuentran dentro del compartimiento. Esta pila debería estar en la posición de más abajo según lo que indica la figura 3.

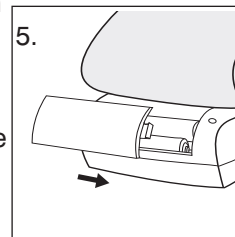


Tipo de pila: 2 pilas alcalinas LR03 tamaño (AAA)

4. Coloque la otra pila, según las indicaciones de polaridad dentro del compartimiento y según lo que se muestra en la figura 4.



5. Vuelva a colocar la tapa, deslizándola hasta que quede en su lugar.



Reemplace las pilas si:

1. El símbolo de pilas bajas aparece en la pantalla.
2. No aparece nada en la pantalla cuando enciende el dispositivo.

Reemplace las pilas en pares. Saque las pilas cuando la unidad no esté en uso durante mucho tiempo.

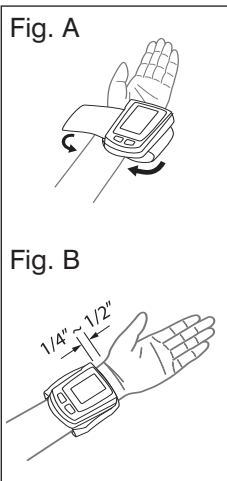
Nota: las pilas son desechos peligrosos. No las deseches junto con la basura doméstica.

APLICACIÓN DEL BRAZALETE

1. Quítese el reloj, las alhajas que tenga en la muñeca, etc., antes de colocar el monitor para la muñeca. Deberá remangarse si tiene mangas largas y deberá colocar el brazalete alrededor de la piel para obtener una medición correcta.

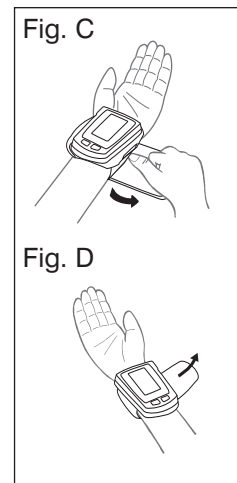
2. Aplique el brazalete a la muñeca izquierda con la palma de la mano hacia arriba, como se muestra en la Fig. A.

3. Asegúrese de que el borde del brazalete esté a aproximadamente entre 1/4" y 1/2" (1 cm) de la palma de la mano, como se muestra en la Fig. B.



4. A fin de asegurar mediciones precisas, ajuste la tira con velcro en forma segura alrededor de su muñeca para que no haya espacio entre el brazalete y la muñeca, como se muestra en la Fig. C. Si el brazalete no está colocado lo suficientemente apretado, los valores de medición no serán precisos.

5. Si su médico le ha diagnosticado mala circulación en su brazo izquierdo, coloque el brazalete alrededor de su muñeca derecha, como se muestra en la Fig. D.



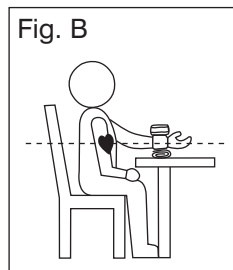
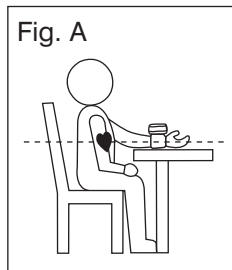
POSTURA CORRECTA PARA LA MEDICIÓN

1. Coloque el codo sobre una mesa de modo que el brazalete quede al mismo nivel que su corazón, como se muestra en la Fig. A.

Nota: Su corazón está ubicado ligeramente debajo de su axila.

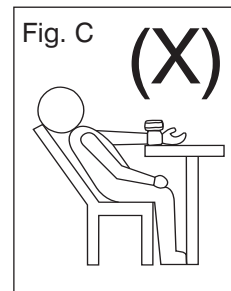
Relaje todo su cuerpo, especialmente entre el codo y los dedos.

2. Si el brazalete no está al mismo nivel que su corazón o si no puede mantener su brazo completamente quieto durante la lectura, utilice un objeto blando, como una toalla doblada, para apoyar el brazo, como se muestra en la Fig. B.



3. Coloque la palma de la mano hacia arriba.
4. Siéntese derecho en una silla y respire profundamente 5 ó 6 veces.

Evite recostarse hacia atrás durante la medición como se muestra en la Fig. C.

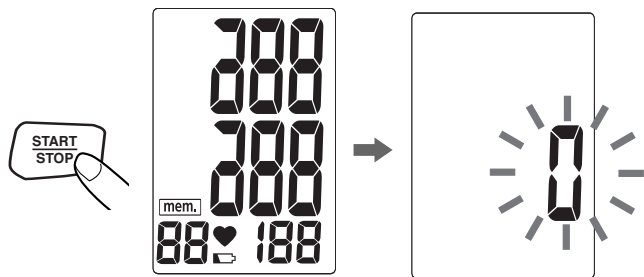


PROCEDIMIENTO DE MEDICIÓN

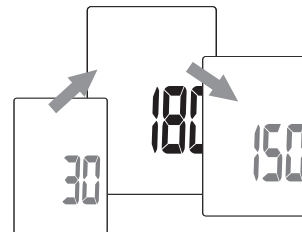
Notas importantes:

- Coloque el monitor al mismo nivel que su corazón durante la medición para asegurar lecturas precisas.
- La presión sanguínea cambia con cada latido del corazón y está en constante fluctuación durante todo el día.
- La medición de la presión sanguínea puede verse afectada por la posición del usuario, sus condiciones fisiológicas y demás factores. Para obtener la mayor precisión en la medición de la presión sanguínea, espere 1 hora después de hacer ejercicio, bañarse, comer, tomar bebidas con alcohol o cafeína o fumar.
- Antes de la medición, se sugiere que se sienta tranquilo durante 15 minutos ya que las mediciones realizadas durante un estado relajado tendrán una mayor precisión. No debe estar físicamente cansado ni extenuado cuando realiza la medición.
- Durante la medición, no hable ni mueva los músculos del brazo ni la mano.
- Vea la página 65 para obtener notas adicionales con respecto a la medición de su presión sanguínea.

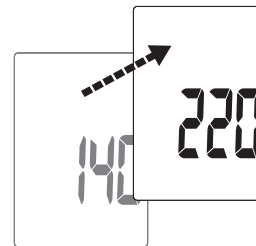
1. Con el brazalete puesto en el brazo, presione el **botón START/STOP (COMENZAR/DETERNER)**. No infle el brazalete a menos que esté puesto en la muñeca. Todos los dígitos se encenderán para verificar las funciones de la pantalla. El procedimiento de verificación se completará después de aproximadamente 2 segundos.



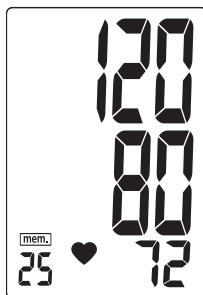
2. Una vez que el símbolo desaparezca, la pantalla mostrará un "0" en forma intermitente. El monitor está **"Listo para medir"** e inflará el brazalete **automáticamente** para comenzar a medir.



Nota: Este monitor se volverá a inflar automáticamente si el sistema detecta que su cuerpo requiere más presión para la medida.



4. Cuando la medición esté completa, el brazalete se desinflará. Se mostrarán simultáneamente las lecturas de presión sistólica, presión diastólica y pulso en la pantalla LCD. **La medida se almacenará automáticamente en la memoria.**



Nota:

1. Este monitor se apaga automáticamente aproximadamente **1 minuto** después de la última operación. También puede presionar el **botón de START/STOP (COMENZAR/DETENER)** para apagar la unidad.
2. Para interrumpir la medición, puede presionar los botones **START/STOP (COMENZAR/DETENER)** (recomendado), o **"M"**. El brazalete se desinflará inmediatamente después de presionar un botón.

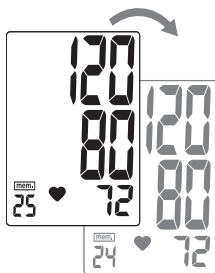
CÓMO RECUPERAR LOS VALORES DE LA MEMORIA

Este monitor puede almacenar hasta 90 mediciones.

1. Presione el **botón “M”** para acceder a la memoria.

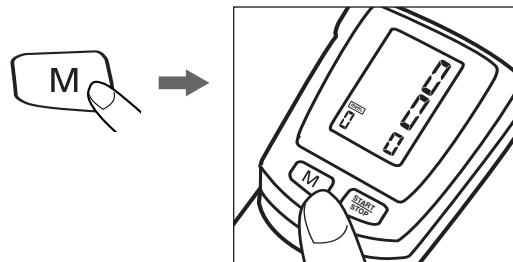


2. Cada vez que presiona el **botón “M”** se recuperará una lectura previa. La última lectura será la primera en recuperarse.



CÓMO BORRAR LOS VALORES DE LA MEMORIA

1. Continúe presionando el **botón “M”** durante aproximadamente 5 segundos, luego los datos para el usuario seleccionado se borrarán automáticamente.



Nota: Los datos almacenados en la memoria para ambos usuarios podrán borrarse si se retira una de las pilas. (Los usuarios deberán registrar primero los datos en el Registro de presión sanguínea antes de cambiar o retirar las baterías).

NOTAS IMPORTANTES CON RESPECTO A LAS MEDICIONES DE PRESIÓN SANGUÍNEA

- Tome su lectura en un entorno cómodo ya que las medidas pueden verse afectadas por las temperaturas calurosas o frías. Tome su presión sanguínea a una temperatura corporal normal.
- No se mueva ni hable durante la medición ya que esto puede elevar las lecturas.
- No mueva ni cruce las piernas durante la medición. Mantenga los pies bien apoyados sobre el piso.
- No toque el brazalete ni el monitor durante el procedimiento de medición.
- Le sugerimos que tome las mediciones todos los días a la misma hora y en el mismo brazo, para establecer una coherencia.
- Los usuarios deberán esperar un mínimo de 5 minutos antes de tomar más mediciones. Dependiendo de su complejión fisiológica, es posible que necesite más tiempo.
- **Los resultados de las mediciones que los usuarios reciben son únicamente para**

referencia. Si los usuarios tienen inquietudes en cuanto a su presión sanguínea, deberán consultar a un médico.

- **Una vez que esté inflada a 300 mmHg, la unidad se desinflará automáticamente por motivos de seguridad.**
- **Este producto no es adecuado para personas con arritmia.**
- **Este dispositivo puede tener dificultad para determinar la correcta presión sanguínea para usuarios con diabetes, mala circulación, trastornos renales o usuarios que han sufrido una apoplejía.**

CUIDADO, MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

1. Limpie el cuerpo del monitor de presión sanguínea y el brazalete con cuidado con un paño suave, apenas húmedo. No lo apriete. No lave el brazalete ni utilice un limpiador químico para limpiarlo. Nunca utilice diluyentes, alcohol ni petróleo (gasolina) para limpiarlo.
2. Las pilas con pérdidas pueden dañar la unidad. Retire las pilas si el producto no se va a utilizar por un largo tiempo.
3. Si la unidad se guarda junto a lugares fríos, permita que se adapte a la temperatura ambiente antes de usarla.
4. No podrá realizar por su cuenta el servicio de este monitor de presión sanguínea. No utilice ninguna herramienta para abrir el dispositivo ni intente ajustar nada en el interior del mismo. Si tiene problemas con este dispositivo, póngase en contacto con Relaciones con el Consumidor de Health Plus (encontrará la información de contacto en la página de la garantía).
5. No sumerja la unidad en el agua ya que puede dañarla.
6. No exponga el monitor ni el brazalete a temperaturas o humedad extremas ni a la luz solar directa. Proteja del polvo.

7. No doble el brazalete ni el tubo demasiado apretados.
8. No desarme el monitor ni el brazalete. Si alguno de los componentes necesita reparación, consulte la sección de la garantía de este manual.
9. No exponga el monitor a golpes extremos (no lo deje caer al suelo).
10. No infle el brazalete a menos que esté puesto en la muñeca.
11. No coloque el brazalete en otra parte de su cuerpo que no sea la muñeca.
12. No lo deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
13. Este monitor puede no cumplir con sus especificaciones de rendimiento si se guarda o se utiliza fuera de estos rangos de temperatura y humedad:
 - Ambiente para guardar
 - Temperatura:
14°F~140°F (-10°C~60°C)
 - Humedad:
10~90% RH máx.
 - Ambiente de funcionamiento
 - Temperatura:
50°F~104°F
(10°C ~40°C)
 - Humedad:
40~85% RH máx.

POTENCIAL DE INTERFERENCIA CON RADIO/TELEVISIÓN

Para EE.UU. únicamente:

Este producto ha sido probado y se ha observado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, conforme a la parte 15 de las reglas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia peligrosa en una instalación residencial. El producto genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, si no se utiliza siguiendo las instrucciones, puede causar interferencia peligrosa en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantías de que no se produzca interferencia en una instalación en particular. Si el producto causa interferencia peligrosa en la recepción de radio o televisión, que puede detectarse encendiendo y apagando la unidad, aconsejamos al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o a ubicar la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el producto y el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Para Canadá únicamente:

Este aparato digital no excede los límites de Clase B para las emisiones de ruidos de radio de los aparatos digitales según lo establecido en el estándar para equipos que causan interferencia denominado “Aparatos digitales”, ICES-003 del Departamento Canadiense de Comunicaciones.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: “Appareils Numériques”, ICES-003 édictée par le ministre des communications.


DIAGNÓSTICO Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si aparece alguna anomalía durante el uso, sírvase verificar los siguientes puntos:

| SÍNTOMAS | CAUSAS POSIBLES | SOLUCIÓN |
|--|--|--|
| La unidad no se enciende cuando presiono el botón START/STOP (COMENZAR/DETERNER) . | Se han acabado las pilas. | Cambie por dos pilas AAA alcalinas nuevas. |
| | Los polos de las pilas no se han colocado correctamente. | Vuelva a colocar las pilas en la posición correcta. |
| Aparece el símbolo de error de medición EE en la pantalla o el valor de presión sanguínea mostrado es excesivamente bajo (o alto). | El brazaletes no se ha colocado correctamente. | Envuelva el brazaletes adecuadamente para que pueda colocarse en forma correcta. |
| | ¿Habló o se movió durante la medición? | Mida nuevamente. Mantenga el brazo firme durante la medición. |
| | Sacudió la muñeca con el brazaletes colocado. | |
| Aparece el símbolo de error E1 en la pantalla | Irregularidad en el circuito de aire. | Mida nuevamente. |
| Aparece el símbolo de error E2 en la pantalla | La presión de inflado excede los 300 mmHg. | Apague la unidad, luego vuelva a medir. |
| Aparece el símbolo de error E3 en la pantalla | Error de datos. | Saque y vuelva a colocar las pilas. |

Nota: si la unidad aún sigue sin funcionar, póngase en contacto con Relaciones con el Consumidor de Health Plus. Bajo ningún concepto deberá desarmar ni intentar reparar la unidad por su cuenta. Podrá encontrar la información de contacto del Departamento de Relaciones con el Consumidor de Health Plus en la página de garantía. (Vea la página 73).

ESPECIFICACIONES

| | |
|---|---|
| Fuente de energía: | Dos pilas alcalinas (AAA) de 1.5V CC |
| Método de medición: | Oscilométrico |
| Rango de medición: | Presión: 40~250 milímetros mercurio (mmHg) Pulso: 40~199 latidos/minuto |
| Precisión: | Presión: ± 3 mmHg Pulso: $\pm 5\%$ de la lectura |
| Sensor de presión: | Semiconductor |
| Inflado: | Por bombeo |
| Desinflado: | Válvula de liberación de presión automática |
| Capacidad de memoria: | 90 memorias |
| Apagado automático: | 1 minuto después de haber presionado algún botón por última vez |
| Ambiente de funcionamiento: | Temperatura: 50°F~104°F (10°C ~40°C) Humedad: 40~85% RH máx. |
| Ambiente para guardar: | Temperatura: 14°F~140°F (-10°C~60°C) Humedad: 10~90% RH máx. |
| Peso: | 0,30 lbs (0,3 kg) (sin pilas) |
| Circunferencia del muñeca: | 5,3"- 8,7" (13,5 – 22cm) |
| Dimensiones: | 2,6"(L) x 1,3"(A) x 3,1"(H) 67mm (L) x 32mm(A) x 78mm(H) |
|  | Tipo BF Tanto el dispositivo como el brazaletes están diseñados para proporcionar protección especial contra choques eléctricos. |

Nota: estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.



GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS

Health Plus vende sus productos con la intención de que no tengan defectos de fabricación ni de mano de obra por un plazo de dos años a partir de la fecha de compra original, con las siguientes excepciones. Health Plus garantiza que sus productos no tendrán defectos de material ni de mano de obra bajo condiciones de uso y servicio normales. Esta garantía se extiende únicamente a consumidores y no a distribuidores.

Para obtener servicio para su producto Health Plus, envíe por correo el producto y su recibo de compra fechado (como comprobante de compra), con franqueo pago, a la siguiente dirección:

Health Plus Consumer Relations
Service Center Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township, MI 48390

No se aceptarán pagos contra entrega.

Health Plus no autoriza a nadie, incluyendo, pero sin limitarse a, distribuidores, posteriores consumidores compradores del producto a un distribuidor, o compradores remotos, a obligar a Health Plus de forma alguna más allá de las condiciones aquí establecidas. La garantía de este producto no cubre daños causados por uso inadecuado o abuso, accidente, conexión de accesorios no autorizados, alteración del producto, instalación inadecuada, reparaciones o modificaciones no autorizadas, uso inadecuado de la fuente de energía/electricidad, cortes de energía, caída del producto, funcionamiento incorrecto o daño de una pieza de funcionamiento debido al no cumplimiento del mantenimiento recomendado por el fabricante, daños durante el transporte, robo, descuido, vandalismo, condiciones climáticas, pérdida de uso en el período durante el cual el producto está en una instalación de reparación o a la espera de piezas o reparación, o cualquier otra condición, sin importar cual sea, que se encuentre fuera del control de Health Plus.

Esta garantía es válida únicamente si el producto es comprado y operado en el país en el cual se compró el producto. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para habilitar su funcionamiento en cualquier país que no sea aquél para el que fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no están cubiertos bajo esta garantía.

LA GARANTÍA AQUÍ ESTABLECIDA SERÁ LA ÚNICA Y EXCLUSIVA GARANTÍA. NO HABRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA NI IMPLÍCITA, INCLUYENDO NINGUNA

Por servicio o reparación, no devuelva esta unidad al distribuidor. Póngase en contacto con Relaciones con el Consumidor:

**Correo:
Health Plus
Service Center
Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township,
MI 48390**

**Teléfono:
1-800-466-3342
Horario comercial:
8:30am a 5pm Hora
del Este
De lunes a viernes**

**5 años
garantía limitada**



GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD, NI NINGUNA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑÍA CON RESPECTO A PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HEALTH PLUS NO TENDRÁ RESPONSABILIDAD ALGUNA POR NINGUN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE NI ESPECIAL.

BAJO NINGUN CONCEPTO ESTA GARANTÍA REQUERIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O CAMBIO DE ALGUNA PIEZA O PIEZAS QUE SE HALLEN DEFECTUOSAS DENTRO DEL PERÍODO DE VIGENCIA DE ESTA GARANTÍA. NO SE EFECTUARÁN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE REPUESTO DISPONIBLES PARA LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HEALTH PLUS SE RESERVA EL DERECHO DE REALIZAR SUSTITUCIONES EN VEZ DE REPARAR O CAMBIAR.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, embalados otra vez y/o abiertos y vuelta a cerrar, incluyendo entre otras cosas la venta de dichos productos en sitios de remate por Internet y/o la venta de dichos productos por revendedores o mayoristas. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente con respecto a cualquier producto o pieza del mismo que estén reparados, cambiados, alterados o modificados sin el consentimiento previo explícito y por escrito de Health Plus.

Esta garantía le proporciona derechos legales específicos. Es posible que usted tenga derechos adicionales que pueden variar de un país a otro. Debido a las regulaciones de ciertos países, es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones no se apliquen en su caso.

Por servicio o reparación, no devuelva esta unidad al distribuidor. Póngase en contacto con Relaciones con el Consumidor:

**Correo:
Health Plus
Service Center
Dept. 168
3000 Pontiac Trail
Commerce Township,
MI 48390**

**Teléfono:
1-800-466-3342
Horario comercial:
8:30am a 5pm Hora
del Este
De lunes a viernes**

©2007 FKA Distributing Co. y sus compañías afiliadas, reservados todos los derechos. y sus compañías afiliadas. Health Plus™ es una marca registrada de FKA Distributing Co. y sus compañías afiliadas. Reservados todos los derechos.

IB-BPWH010

**5 años
garantía limitada**